

Das zuverlässige, ganggenaue Ankerwerk Nr. 673 (früher J 73) hat ein massives Gestell mit getrennter Federhaus- und Radbrücke, übersichtliche und günstige Anordnung von Unruh, Gangteilen und Räderwerk. Große Unruh, großes Federhaus, 40 Stunden Laufzeit, gut sichtbare Steinpaletten. Bruchsichere Zugfeder. Das Gesperr ist seitlich abspannbar ohne Abnehmen des Zifferblattes. Die sehr günstige Außenform des Werkes ermöglicht die Verwendung eleganter Gehäuse.



Werk Nr. 673, 15x17,8 mm  
(67/4x8'') (früher J 73)  
15 Steine, stoßgeschützt  
15 jewels, shockproof  
15 rubis, antichoc

The lever movement Nr. 673, very reliable and accurately regulating, has a solid frame with separate spring barrel and wheelbridge, synoptical and favourable arrangement of balance, going parts and wheeltrain. Large balance, large springbarrel, 40 hours running, jewelled pallets, steel lever escape wheel well visible. Breakproof mainspring. The click can easily be released at the side without removal of the dial. The shape of the movement allows the use of elegant cases.

Caractéristiques du mouvement à ancre No. 673. Construction impeccable, haute précision, bâti massif avec ponts séparés pour barillet et pour roues, répartition nette et avantageuse de la balance, des éléments de marche et du rouage. Grand barillet, durée de marche 40 heures. Ancre acier avec levées en pierres bien visibles. Ressort de barillet incassable. Détente du cliquet possible par le côté sans démontage du cadran. Le contour favorable du mouvement permet l'application de boîtiers élégants.

Massives Ankerwerk Nr. 673, 15 Steine, stoßgeschützt · Solid lever movement Nr. 673, 15 jewels, shockproof · Mouvement à ancre, massif, No. 673, 15 rubis, antichoc

Gehäuse Hartgoldauflage mit Edelstahlboden, Silberblatt mit Goldreliefzahlen und -zeichen

Gold plated with stainless steel back, silver dial with gilt raised figures and strokes

Doré avec fond acier inoxydable, cadran argenté avec chiffres et signes dorés polis relief



69/5301

Gehäuse Hartgoldauflage mit Edelstahlboden, Silberblatt mit schwarzen Zahlen und Zeichen

Gold plated case with stainless steel back, silver dial with black figures and signs

Doré avec fond acier inoxydable, cadran argenté avec chiffres noirs



69/5302